

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 183

Volume 27

11 July 1984

English edition

Legislation



Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1958/84 of 10 July 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 1959/84 of 10 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ Commission Regulation (EEC) No 1960/84 of 10 July 1984 re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia 5

★ Commission Regulation (EEC) No 1961/84 of 10 July 1984 re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia 6

★ Commission Regulation (EEC) No 1962/84 of 10 July 1984 re-establishing the levying of customs duties on other woven fabrics of cotton, unbleached or bleached, products of category ex 2 (code 0023), originating in Sri Lanka, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply 7

★ Commission Regulation (EEC) No 1963/84 of 10 July 1984 re-establishing the levying of customs duties on certain babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized, products of category 68 (code 0680), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply 9

Commission Regulation (EEC) No 1964/84 of 10 July 1984 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 11

Commission Regulation (EEC) No 1965/84 of 10 July 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 14

(Continued overleaf)

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/349/EEC :

- ★ **Forty-sixth Commission Directive of 28 May 1984 amending the Annexes to Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs . . . 15**

84/350/EEC :

- ★ **Commission Decision of 18 June 1984 determining the list of experts who may be instructed to prepare opinions on the establishments approved for the purposes of intra-Community trade in fresh meat 19**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1958/84
of 10 July 1984**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
9 July 1984 ; whereas, moreover, the coefficient
referred to in Article 2b of Regulation (EEC) No
974/71, as last amended by Regulation (EEC) No
855/84, has been applied with respect to durum
wheat ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	101,37
10.01 B II	Durum wheat	128,26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	93,09 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	88,55
10.04	Oats	65,10
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	57,36 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	96,11 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	157,74
11.01 B	Rye flour	146,11
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	211,80
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	167,25

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1959/84

of 10 July 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2158/83 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
9 July 1984; whereas, moreover, the coefficient
referred to in Article 2b of Regulation (EEC) No
974/71, as last amended by Regulation (EEC) No
855/84, has been applied with respect to durum
wheat;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	2,45	2,45	3,68
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	8,86	8,86	8,23
10.04	Oats	0	6,34	6,34	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,15	1,15	9,63
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	4,44
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	15,77	15,77	14,65	14,65
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	11,78	11,78	10,95	10,95
11.07 B	Roasted malt	0	13,73	13,73	12,76	12,76

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1960/84**of 10 July 1984****re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on
certain products originating in Yugoslavia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between
the European Economic Community and the Socialist
Federal Republic of Yugoslavia⁽¹⁾, and in particular
Protocol 1 thereto,

Having regard to Article 1 of Council Regulation
(EEC) No 3221/83 of 4 November 1983 establishing
ceilings and Community supervision for imports of
certain products originating in Yugoslavia⁽²⁾;

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol
provides that the products listed below, imported
under reduced duty rates according to Article 15 of the
Cooperation Agreement are subject to the annual
ceiling indicated below, above which the customs
duties applicable to third countries may be
re-established:

(tonnes)		
CCT heading No	Description	Ceiling
76.03	Wrought plates, sheets and strip, of aluminium	2 548

Whereas imports into the Community of those
products, originating in Yugoslavia, have reached that
ceiling; whereas the situation on the Community
market requires that customs duties applicable to third
countries on the products in question be
re-established,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 14 July to 31 December 1984, the levying of
customs duties applicable to third countries shall be
re-established on imports into the Community of the
following products:

CCT heading No	Description	Origin
76.03	Wrought plates, sheets and strip, of aluminium	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 324, 21. 11. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1961/84

of 10 July 1984

re-establishing the levying of customs duties applicable to third countries on
certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between
the European Economic Community and the Socialist
Federal Republic of Yugoslavia⁽¹⁾, and in particular
Protocol 1 thereto,

Having regard to Article 1 of Council Regulation
(EEC) No 3221/83 of 4 November 1983 establishing
ceilings and Community supervision for imports of
certain products originating in Yugoslavia⁽²⁾;

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol
provides that the products listed below, imported
under reduced duty rates according to Article 15 of the
Cooperation Agreement are subject to the annual
ceiling indicated below, above which the customs
duties applicable to third countries may be
re-established :

(tonnes)

CCT heading No	Description	Ceiling
94.03	Other furniture and parts thereof : B. Other	5 096

Whereas imports into the Community of those
products, originating in Yugoslavia, have reached that
ceiling ; whereas the situation on the Community
market requires that customs duties applicable to third
countries on the products in question be
re-established,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 14 July to 31 December 1984, the levying of
customs duties applicable to third countries shall be
re-established on imports into the Community of the
following products :

CCT heading No	Description	Origin
94.03	Other furniture and parts thereof : B. Other	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 324, 21. 11. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1962/84

of 10 July 1984

re-establishing the levying of customs duties on other woven fabrics of cotton, unbleached or bleached, products of category ex 2 (code 0023), originating in Sri Lanka, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3570/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of Annex A or B thereto, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of that Annex; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of other woven fabrics of cotton, unbleached or bleached, products of category ex 2 (code 0023), the relevant ceiling amounts to 15,000 tonnes; whereas, on 6 July 1984, imports of the products in question into the Community, originating in Sri Lanka, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Sri Lanka,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 14 July 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3570/83, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Sri Lanka:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0023	ex 2	ex 55.09	55.09-03, 04, 05, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 68, 69, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82	Other woven fabrics of cotton : Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabric, chenille fabrics, tulle and other net fabrics : — Unbleached or bleached

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 92.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1963/84

of 10 July 1984

re-establishing the levying of customs duties on certain babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized, products of category 68 (code 0680), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3570/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3570/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of that Regulation provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of Annex A or B thereto, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of that Annex; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of certain babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized, products of category 68 (code 0680), the relevant ceiling amounts to 1,100 tonnes; whereas, on 6 July 1984, imports of the products in question into the Community, originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 14 July 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3570/83, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1984)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0680	68	ex 60.04 A	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 92.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1964/84

of 10 July 1984

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 871/84⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
which grants the variable slaughter premium, in region
5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation
(EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore
for the Commission to fix, for the week beginning 18
June 1984, the level of the premium and the amount
to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commis-
sion;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
region 5 of the aforesaid Member State during the
week beginning 18 June 1984, shall be set out in the
Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the
United Kingdom in region 5, within the meaning of
Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the
variable slaughter premium during the week beginning
18 June 1984, the level of the premium shall be equi-
valent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of
Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory
of region 5 during the week beginning 18 June 1984,
the amounts to be charged shall be equivalent to those
fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 18 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 18 June 1984

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	151,540 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (')

(') Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
18 June 1984

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	71,224
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	151,540
	2. Short forequarters	106,078
	3. Chines and/or best ends	166,694
	4. Legs	197,002
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	197,002
	bb) Boned or boneless	275,803
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	113,655
	2. Short forequarters	79,559
	3. Chines and/or best ends	125,021
	4. Legs	147,752
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	147,752
	bb) Boned or boneless	206,852
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	197,002
	2. Boned or boneless	275,803
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	197,002
	— boned or boneless	275,803

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1965/84
of 10 July 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1957/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 182, 10. 7. 1984, p. 15.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 10 July 1984 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar**

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	46,63
	B. Raw sugar	41,56 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

FORTY-SIXTH COMMISSION DIRECTIVE

of 28 May 1984

amending the Annexes to Council Directive 70/524/EEC concerning additives in feedingstuffs

(84/349/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs⁽¹⁾, as last amended by the Forty-fifth Commission Directive 84/107/EEC⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Directive 70/524/EEC provides for regular amendment of the content of its Annexes to take account of advances in scientific and technical knowledge;

Whereas certain coccidiostats, emulsifiers and certain binders, hitherto authorized for certain uses at national level, have been widely tested; whereas the studies carried out and experience gained indicate that these additives may be authorized throughout the Community for the uses specified;

Whereas there is evidence that the growth promoter Nitrovin no longer meets all the conditions required for it to be maintained on the list of additives authorized at Community level; it is therefore appropriate to transfer this additive to Annex II to the Directive;

Whereas a new use of the coccidiostat 'lasalocide sodium' has been successfully tested in certain Member States; whereas this new use should be authorized provisionally, at least at national level, until such time as it is permitted at Community level;

Whereas the investigation of various additives currently listed in Annex II and therefore authorizable at national level has not yet been completed; whereas, therefore, the period of authorization of these substances should be extended for a specified period;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee for Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

⁽¹⁾ OJ No L 270, 14. 12. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 61, 2. 3. 1984, p. 35.

Article 1

The Annexes to Directive 70/524/EEC are hereby amended as follows:

1. In Annex I:

(a) the following items are added to part D 'Coccidiostats and other medicinal substances':

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content		Other provisions
					ppm of complete feedings	Maximum content	
E 764	Halofuginone	Trans-7-bromo-6-chloro-3-[3-(3-hydroxy-2-piperidyl)-acetyl]-quinazolin-4-(3h)-one hydrobromide	Chickens for fattening	—	2	3	Use prohibited at least five days before slaughter
E 765	Narasin	$C_{43}H_{72}O_{11}$ (Polyether of monocarboxylic acid produced by <i>Streptomyces aureofaciens</i>)	Turkeys	12 weeks	2	3	Use prohibited at least five days before slaughter
			Chickens for fattening	—	60	70	Use prohibited at least five days before slaughter Instructions for use to include: "Danger for equine species; keep out of their reach"
E 766	Salinomycin sodium	$C_{42}H_{68}O_{11}Na$ (Polyether of monocarboxylic acid produced by <i>Streptomyces albus</i>)	Chickens for fattening	—	50	70	Use prohibited at least five days before slaughter Instructions for use to include: "Danger for equine species; keep out of their reach"

(b) in part E 'Emulsifiers, stabilizers, thickeners and gelling agents', under item No E 490 'Propane 1,2-diol', in the column 'Species of animal', 'Calves' is added after 'Cattle for fattening';

(c) item No E 850 'Nitrovin' in part J 'Growth promoters' is hereby deleted;

(d) the following item is added in part L 'Binders, anti-caking agents and coagulants':

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content		Other provisions
					ppm of complete feedings	Maximum content	
E 559	Kaolinitic clays, free of asbestos	Natural occurring mixtures of minerals containing at least 65 % complex hydrated aluminium silicates whose main constituent is kaolinite	All species of animals				All feedings

2. In Annex II :

(a) in part A 'Antibiotics', '30 November 1984' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 June 1985' for the following items :

No 22 Avoparcin

No 25 Nosiheptide

(b) in part B 'Coccidiostats and other medicinal substances' :

(aa) '30 November 1984' in the column headed 'Period of authorization' is replaced by '30 June 1985' for the following items :

No 6 Nicarbazin

No 19 Nifursol

(bb) item No 24 'Lasalocide sodium' is supplemented as follows :

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content		Maximum content	Other provisions	Period of authorization
					ppm of complete feedingstuff				
			Chickens reared for laying	16 weeks	75		125		30 June 1985'

(c) in part F 'Growth promoters' the following item is added :

'EEC No	Additives	Chemical formula, description	Species of animal	Maximum age	Minimum content	Maximum content	Other provisions	Period of authorization		
					ppm of complete feedingstuff					
1	Nitrovin	1,5-di (5 nitro-2-furyl)- 1,4-pentadien-3-one-amidi- nohydra-sone-hydrochloride	Chickens for fattening Piglets	—	10	15	Mixing or simultaneous use with antibiotics prohibited	30 November 1985		
				10 weeks	10	25				
				—	20 (1)	30 (1)				
				11th week to 6 months	5	15				
			Calves	6 months	20	40			}	
				Turkeys	26 weeks	40 (1)				80 (1)
			Other poultry, except ducks, geese, laying hens, pigeons		16 weeks	10				15
						10				15

(1) Milk replacer only.

Article 2

Member States shall bring into force, not later than 30 November 1984, the laws, regulations or administrative provisions necessary to comply with Article 1 (1). They shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 18 June 1984****determining the list of experts who may be instructed to prepare opinions on the establishments approved for the purposes of intra-Community trade in fresh meat****(84/350/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Decision 83/638/EEC
of 13 December 1983 laying down the procedure for
appointing the experts provided for in Article 8 (3) of
Council Directive 64/433/EEC⁽¹⁾, and in particular
Article 2 thereof,

Whereas Article 2 of Decision 83/638/EEC provides
for the Commission to draw up, on proposals from the
Member States, a list of veterinary experts, other than
Commission veterinary experts, who may be instructed
to prepare the opinions referred to in Article 8 (3) of
Council Directive 64/433/EEC⁽²⁾;

Whereas the Member States have each proposed to the
Commission at least two veterinary experts of proven
ability,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The veterinary experts whose names are contained in
the Annex to this Decision may be instructed to
prepare opinions on the establishments approved for
the purposes of intra-Community trade in fresh meat.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1983, p. 42.

⁽²⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

*BILAG / ANHANG / ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ / ANNEX / ANNEXE / ALLEGATO / BIJLAGE***Liste over sagkyndige / Liste der Sachverständigen / Πίνακας πραγματογνωμόνων / List of experts / Liste des experts / Lista degli esperti / Lijst van deskundigen**

BELGIË/BELGIQUE :	Dr. lic. E. Van Assche inspecteur en chef-directeur service inspection du commerce des viandes cité administrative de l'État quartier Vésale 1010 Bruxelles	Tél. 02/564 11 39 (bureau), 052/30 94 14 (privé)
	Dr. lic. A. Soulier inspecteur-chef de service ministère de la santé publique et la famille inspection du commerce des viandes rue Dieusaumé 6 4920 Embourg	Tél. 041/32 25 29 (bureau), 041/65 51 32 (privé)
	M. Jacquemart boulevard des Invalides 67 1470 Bruxelles	Tél. 02/564 11 27 (bureau), 02/660 45 05 (privé)
	M. Evers avenue du Chêne 176 4802 Heusy	Tél. 02/564 11 27 (bureau), 087/22 16 46 (privé)
DANMARK :	K. Hermansen Veterinærinspektør Veterinærdirektoratet Frederiksgade 21 DK-1265 København K	tlf. 01/11 48 88 telex 22473
	J. Nesten Veterinærinspektør Veterinærdirektoratets afdeling for kødkontrol Begoniavænget 5 5250 Odense SV	tel. 09/96 18 48
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :	Vet. Dir. Dr. Friedrich Bert Hessisches Sozialministerium Dostojewskistraße 4 6200 Wiesbaden	Tel. 06 21 21/8 17 - 24 41
	Ministerialrat Dr. Kurt Zrenner Bayrisches Staatsministerium des Innern Odeonsplatz 3 8000 München 22	Tel. 0 89/21 92-67 92
	Ministerialrat Dr. Raschke Bundesministerium für Jugend, Familie und Gesundheit, Deutschherrenstraße 87 5300 Bonn 2	Tel. 02 28/3 38-2 45
	Reg. Dir. Dr. David Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Roßstraße 135 4000 Düsseldorf 30	Tel. 02 11/45 63-1
	Vet. Dir. Dr. Erhard Saupe Städtisches Veterinäramt Würzburg Otto-Hahn-Straße 3 8700 Würzburg	Tel. 09 31/95 37 6

	Dr. Herbrand Orlop Leitender Veterinärdirektor Gesundheitsbehörde der Freien und Hanse- stadt Tesdaßstraße 8 2000 Hamburg 13	Tel. 040/44 19 54 76
FRANCE :	M. Henri Fabre direction services vétérinaires département de l'Aude M. André de Neckere abattoir de la Sabim Salbe-sur-Sarthe	Tél. (31) 49 11 40
ΕΛΛΑΔΑ :	Δημήτριος Γρηγοριάδης Κτηνίατρος της Διεύθυνσης Κτηνιατρικής και Δημόσιας Υγείας Τμήμα Σφαγείων και Τεχνικών Μελετών Υπουργείο Γεωργίας Αθήνα Δημήτριος Δημητρίου Κτηνίατρος στο Υπουργείο Γεωργίας Διεύθυνση Κτηνιατρικής και Δημόσιας Υγείας Καπνοκοπτηρίου Αθήνα	τηλ. 8836-430 τηλ. 8211-174
IRELAND :	Mr S. P. O'Connor Senior Superintending Veterinary Inspector Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street Dublin 2 Mr J. A. Costelloe Senior Superintending Veterinary Inspector Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street Dublin 2 Mr G. O'Hagan Senior Superintending Veterinary Inspector Department of Agriculture Agriculture House Kildare Street Dublin 2	Tel. 78.90.11 ext. 3317 Tel. 78.90.11 ext. 3282 Tel. 78.90.11 ext. 2456
ITALIA :	Dott. Enrico Benevelli Dirigente superiore veterinario Ministero sanità Roma Dott. Giovanni Crigo Veterinario confine Campo Trens Vipiteno (Bolzano) Dott. Michelangelo Alfonsetti Veterinario dogana interna Verona Dott. Roberto Fusco Veterinario aeroporto di Fiumicino Roma Dott. Palazetti Veterinario confine Modane-Bardonecchia Bardonecchia Dott. Carmine Ventriglia Veterinario Porto Bari Bari	Tel. 06/5994613 Tel. 472/65981/570 Tel. 471/23857 Tel. 06/601426 Tel. 0112/99686 Tel. 080/213298

- LUXEMBOURG :** Dr. Raymond Frisch
directeur de l'administration des services
vétérinaires
Luxembourg tél. 47 84 57
- Dr. Joseph Kremer
vétérinaire-inspecteur
89, rue d'Anvers
Luxembourg tél. 47 84 57
- NEDERLAND :** Drs. W.F.G.L. Droppers
Adjunct-Inspecteur in algemene dienst van
de Veterinaire Dienst
Reigerlaan 32
2211 LH Noordwijkerhout tel. 02523-6534
- Drs. H.Th. Nieuwenhuijsen
Inspecteur in algemene dienst van de
Veterinaire Hoofdinspectie van de Volksge-
zondheid
Lansing 12
2923 BD Krimpen aan de IJssel tel. 01807-13911
- UNITED KINGDOM :** J. E. Morris
Regional Veterinary Officer
Ministry of Agriculture, Fisheries and Food
Tolworth Tower
Surbiton
Surrey KT6 7DX Tel. 01 399 5191
- W. D. Walker
Divisional Veterinary Officer
Department of Agriculture and Fisheries for
Scotland
500 Gorgie Road
Edinburgh EH11 3AW Tel. 031 443 4020/9
- W. R. P. Hildebrand
Deputy Regional Veterinary Officer
Department of Agriculture for Northern
Ireland
Dundonald House
Upper Newtownards Road
Belfast BT4 3SB Tel. 0232 650.111
-

THIRTEENTH REPORT ON COMPETITION POLICY

The Report on Competition Policy is published annually by the Commission of the European Communities in response to the request of the European Parliament made by a resolution of 7 June 1971. This Report, which is published in conjunction with the General Report on the Activities of the Communities, is designed to give a general view of the competition policy followed during the past year. Part One covers general competition policy. Part Two deals with competition policy towards enterprises. Part Three is concerned with competition policy and government assistance to enterprises and Part Four with the development of concentration, competition and competitiveness.

292 pages

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4231-9

CB-38-83-823-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 11,97; BFR 550; IRL 8,80; UKL 6,90; USD 1.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY 1983 REPORT

This report is the ninth published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

427 pages.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4070-7

Publication No CB-38-83-637-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 20,68 BFR 950 IRL 15,10 UKL 11,90 USD 18

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

